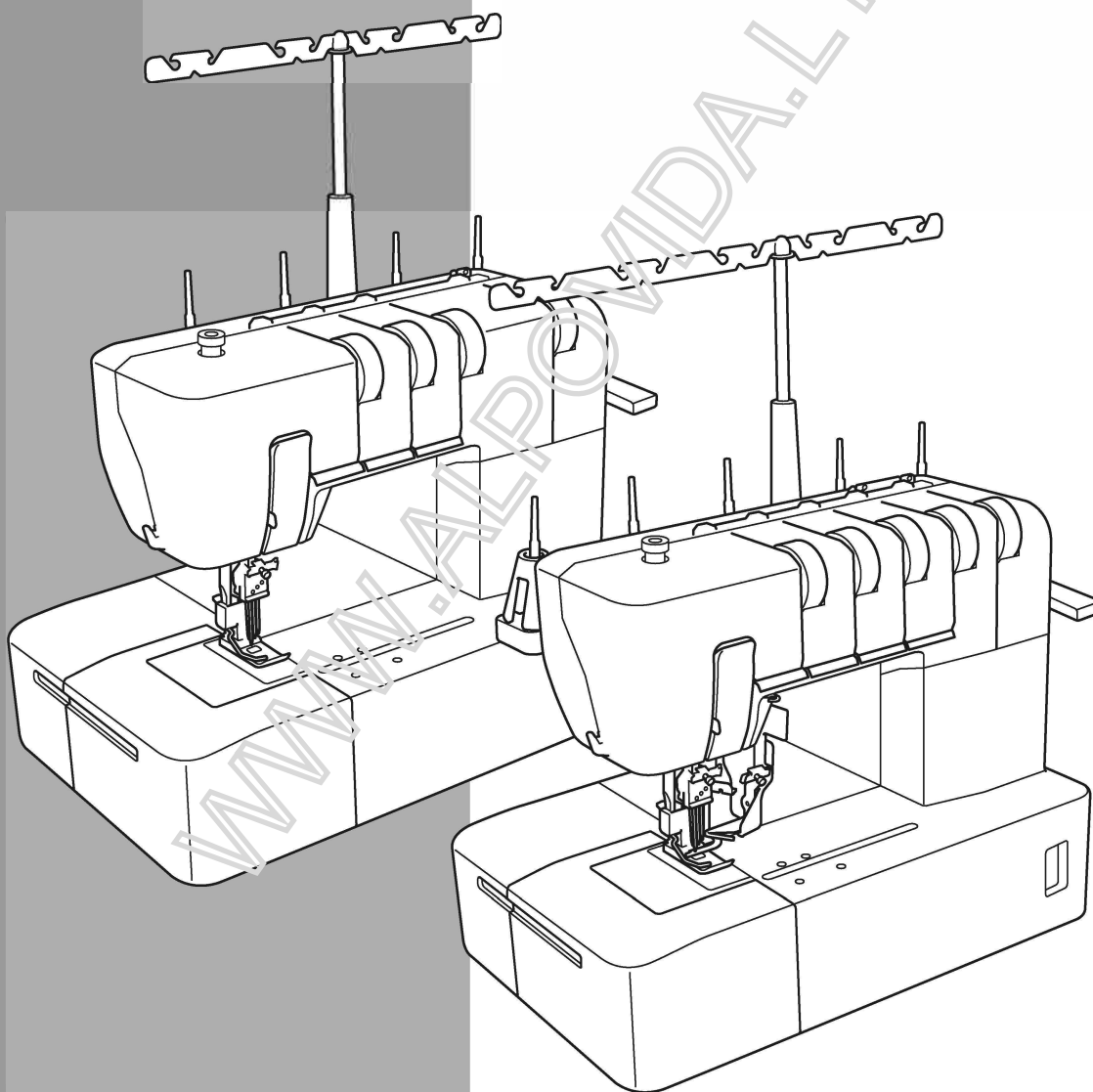


brother

Naudojimo instrukcija CV3440, CV3550

Produkto kodas : 884-B30 / B31



Perskaitykite šį dokumentą, prieš pradėdami naudoti mašiną.

EAC

SVARBIAUSIOS SAUGAUS DARBO INSTRUKCIJOS

Prieš pradėdant eksploatuoti buitinę siuvimo mašiną, būtinai susipažinkite su saugaus darbo taisyklėmis, pateiktomis žemiau.

⚠️ PAVOJINGA!

Kad išvengtumėte elektros srovės smūgio.

Niekada nepalikite įjungtos mašinos be priežiūros. Baigus darbą, o taip pat prieš atliekant valymą, iškart atjunkite mašiną nuo tinklo maitinimo.

⚠️ DĖMESIO!

1. Būkite atidūs darbo metu, ypač jeigu kambaryje yra vaikų. Nelieskite vaikams žaisti su mašina.
2. Naudokite mašiną pagal tikslinę paskirtį, kaip nurodyta instrukcijoje. Naudokite priedus, kuriuos rekomenduoja gamintojas ir kurie yra aprašyti vartotojo instrukcijoje.
3. Nenaudokite siuvimo mašinos, jeigu pažeistas maitinimo laidas arba elektros kištukas. Jeigu mašina buvo nukritusi, patekusi į vandenį arba neveikia kreipkitės į savo pardavėją arba pristatykite ją gamintojo atstovui remontui ir sureguliuavimui.
4. Mašina turi dirbti atviromis ventiliacinėmis angomis. Periodiškai nuo dulkių, purvo ir audinių likučių valykite mašinos ventiliacijų angų sritį bei pedalą.
5. Nejmeskite ir nekaišiotkite nieko į ventiliacines angas.
6. Dirbkite su mašina tikrai patalpose.
7. Nedirbkite patalpose, kuriose buvo išpurkšti aerozoliai arba buvo naudojamas deguonis.
8. Norėdami išjungti siuvimo mašinos maitinimą, visus jungiklius nustatykite į padėtį „off“ („O“). Po to ištraukite elektros kištuką iš lizdo (rozetės).
9. Netraukite elektros kištuko iš lizdo laikydami už laido. Visuomet imkite už kištuko korpuso.
10. Būkite atsargūs dirbant su mašinos judančiais dalimis. Ypač didelį dėmesį skirkite darbo srityje aplink adatą.
11. Naudokite tik originalią adatos plokštelę. Naudojant netinkamą plokštelę galima sulaužyti adatą.
12. Nenaudokite sulenktų adatų.
13. Netraukite ir nestumkite audinio siuvant, nes gali nulikti ir sulūžti adatą.
14. Reguluojant arba keičiant detales aplink adatą: įveriant siūlą į adatą, keičiant adatą, įveriant apatinį siūlą, keičiant prispaudimo pėdelę ir panašiai, - visuomet maitinimo jungiklį perveskite į padėtį „O“.
15. Visuomet, atliekant reguliavimo darbus, tepant mašiną, nuimant dangčius ar atliekant kitokias procedūras, aprašytas vartotojo instrukcijoje, atjunkite mašiną nuo elektros tinklo, ištraukiant kištuką iš lizdo.
16. Elektros pavojai:
 - Ši mašina turi būti prijungta prie „AC“ maitinimo šaltinio, nurodytame diapazone. Negalima jungti į „DC“ šaltinį. Jeigu nesate įsitikinęs kokio tipo maitinimo šaltinį turite, kreipkitės į kvalifikuotą elektros specialistą.

- Šią mašiną saugiai galite naudoti tik toje šalyje, kurioje ją pirkote.

17. Ši siuvimo mašina nėra pritaikyta naudoti mažiems vaikams, todėl nepalikite jų prie mašinos be priežiūros.
18. Įsitinkinkite, kad be priežiūros palikti vaikai nežais su siuvimo mašina.
19. Neardykite siuvimo mašinos.
20. Jeigu LED lemputė (šviesos diodas) yra pažeista, pristatykite mašiną pardavėjui, kuris pakeis lemputę.

⚠️ ATSARGIAI!

1. Prižiūrėkite adatą kol siuvate. Nelieskite rankenos, peiliukų ar kitų judančių dalių.
2. Išjunkite pagrindinį maitinimo šaltinį ir ištraukite maitinimo laidą, esant toliau nurodytoms aplinkybėms:
 - Kai jūs sustojote naudoti mašiną.
 - Jeigu jūs padedate arba išimate adatą ar kitą mašinos dalį.
 - Esant elektros lizdo maitinimo gedimui.
 - Jeigu jūs apžiūrite ar valote mašiną.
 - Jeigu paliekate mašiną be priežiūros.
3. Niekada nedėkite ant pėdos valdiklio.
4. Iš karto įjunkite mašiną, įkišdami jungiklį tiesiai į sieną. Nenaudokite prailgintuvo.
5. Jeigu apipylėte mašiną vandeniu, išjunkite mašiną iš elektros maitinimo lizdo ir susisiekite su gamintoju.
6. Nelaikykite baldų ant mašinos laidų.
7. Norėdami išjungti siuvimo mašiną traukite ne už laido, o už kištuko.
8. Nelieskite mašinos laidų šlapiomis rankomis.
9. Mašiną statykite netoli rozetės.
10. Nestatykite mašinos ant nestabilaus paviršiaus.
11. Nenuimkite minkšto apdangalo.
12. Jeigu dirbant, mašina skleidžia nenormalų garsą, kreipkitės į gamintoją, kuris bandys išspręsti jūsų problemą.

Norint prailginti mašinos naudojimo laiką

1. Nelaikykite mašinos saulės šviesoje ar drėgnose patalpose. Nestatykite mašinos arti radiatoriaus, lygintuvo, halogeninių lempų ir kitų karštų objektų.
2. Naudokite tik švelnų muilą ar ploviklį norėdami išvalyti mašiną. Benzolas ar plovimo milteliai gali nepataisomai pažeisti mašinos paviršių.
3. Nenumeskite ar nesutrenkite mašinos.
4. Prieš pradėdami naudoti mašiną, būtinai perkaitykite visas saugaus mašinos naudojimo instrukcijas.

Mašinos taisymas ir reguliavimas

Jeigu mašina sulūžta arba jai reikia skubaus taisymo, pirmiausiai peržiūrėkite problemų sprendimo lentelę, kurioje jūs rasite kaip patikrinti ir pataisyti mašiną pačiam. Jeigu problema neišsprendžia, konsultuokitės su gamintoju.

Išsaugokite šias naudojimosi instrukcijas

Ši siuvimo mašina pritaikyta naudoti namų sąlygomis

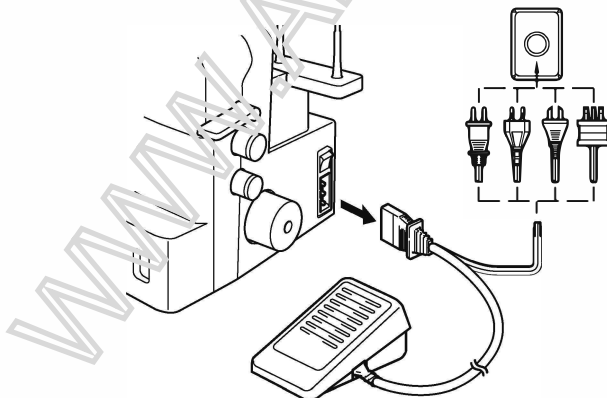
Šiuo prietaisu nerekomenduojama naudotis žmonėms, kurie yra silpnos psichikos, turi jutimo ir protinių neveiknumų, ar trūksta patirties bei žinių. Šiuo prietaisu jie gali naudotis tik tuo atveju, jei jiems yra suteikiama priežiūra arba atsakingas žmogus užtikrina naudojančio žmogaus saugumą.

Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 ir daugiau metų, bei psichikos, jutimo bei protinių neveiknumų turintys žmonės, jeigu jiems yra suteikiama priežiūra, arba jie supažindinti su saugaus naudojimosi taisyklėmis ir supranta neteisingo naudojimo riziką. Vaikams negalima žaisti su siuvimo prietaisu. Prietaisą valantis vaikas negali likti be priežiūros.

⚠ATSARGIAI!

Paliekant siuvimo mašiną be priežiūros, ji turi būti išjungta iš pagrindinio lizdo ir šviesos jungiklis turi būti išjungiamas arba kištukas turi būti išjungtas iš elektros lizdo.

Atliekant siuvimo mašinos techninę apžiūrą, arba keičiant dangčius, mašina arba elektrinis rinkinys turi būti atjungtas nuo elektros tiekimo ištraukiant kištuką iš elektros lizdo.



Prietaiso naudotojams Jungtinėje Karalystėje, Maltoje, Airijoje ir Kipre

DĖMESIO!

- Keičiant lydujų saugiklį, naudokite saugiklį patvirtintą ASTA pagal BS 1362, naudojant žymę , kaip pažymėta jungiklyje.
- Visada pakeiskite saugiklio dangtelį. Niekada nenaudokite kištukų su uždengtu saugikliu.
- Jeigu elektros lizdas yra netinkamas kištukui, pagamintam šiai įrangai, susisiekite su pardavėju, kuris gaus teisingą laidą.

SVEIKINIMAI ĮSIGIJUS ŠIĄ KOMPAKTIŠKĄ SIUVIMO MAŠINĄ

Jūsų siuvimo mašina yra aukštos kokybės bei lengvo naudojimo. Visiškai aiškiam mašinos naudojimui, siūlome perskaityti šį bukletą.

Jeigu jums reikia daugiau informacijos apie šios mašinos naudojimą, kreipkitės į artimiausią pardavėją, jis visuomet bus laimingas, galėdamas jums pagelbėti.

Mėgaukitės!

⚠ DĖMESIO!

Variant siūlą ar perdant adatą pagrindinis elektros šaltinis bei lemputė turi būti išjungti, arba kištukas turi būti ištrauktas iš elektros lizdo.

Kai mašina nėra naudojama, rekomenduojama, ištraukti kištuką iš sieninio elektros lizdo, norint išvengti pavojų.

PASTABOS APIE VARIKLĮ

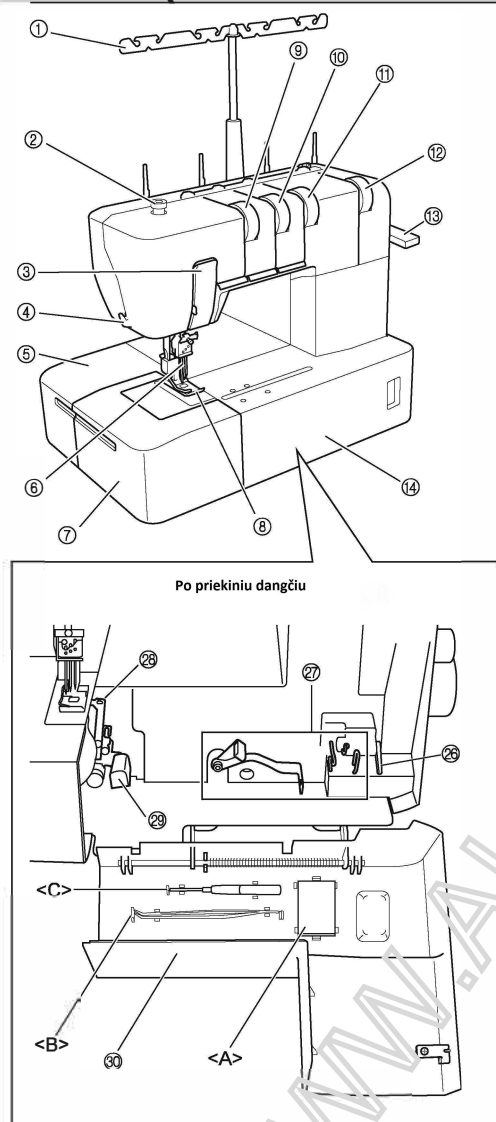
- Greičiausias šios mašinos veikimo greitis yra 1,000 dygsnių per minutę, kas yra ganėtinai greita, žinant, jog optimalus mašinų veikimo greitis yra nuo 300 iki 800 dygsnių per minutę, paprastai siuvimo mašinai.
- Motoro atramos yra pagamintos iš specialios medžiagos (naftos impregnuoto lydinio, sumontuoto karštam naudojimui su alyva) kuris leidžia mašinai išlaikyti ilgą, nepertraukiamo veikimo valandas.
- Be pertraukos dirbanti mašina gali įkaisi prie motoro vietos, bet tai neigiamai nepakeis mašinos pajėgumo ar naudojimo.
- Svarbu nelaikyti medžiagų ar popierių prie oro angų gale ir mašinos šonuose, kad oras galėtų lengvai patekti į siuvimo mašiną.
- Dirbant varikliui galite matyti žiežirbas iš oro angų, prie motoro laikiklio ant šono priešais rankinį ratą. Šias kibirkštes sukelia anglies šepetėliai ir komutatorius, tai yra normalus mašinos veikimas.

Turinys

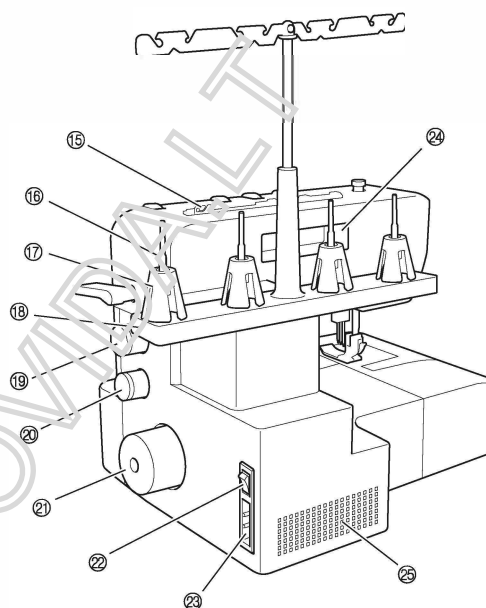
1 skyrius : MAŠINOS DALIŲ PAVADINIMAI IR JŲ FUNKCIJOS	4
Mašina (dengto dygsnio modelis) (Produkto kodas: 884 – B30)	4
Aksesuarai (dengto dygsnio modelis).....	5
Mašina (viršutinio dygsnio modelis)	
(Produkto kodas: 884 – B31).....	6
Aksesuarai (viršutinio dygsnio modelis)	7
Įrenginio įjungimas.....	8
Rankinio rato pasukimo kryptys.	8
Atidarymo / uždarymo priekinis dangtis.....	8
Prijungimo / ištraukimo spaudimo pėdelė.....	8
Laisvosios rankos siuvimas.....	9
Pėdelės spaudimo į audinį reguliavimas.....	9
Dygsnio ilgis	10
Audinio diferencialinio padavimo reguliavimas.....	10
Pėdelės spaudimo į audinį reguliavimas	11
Prispaudžiamo ratuko reguliavimas.....	11
Adata.....	12
Adatos išėmimas / įdėjimas.....	12
2 SKYRIUS. PASIRUOŠIMAS PRIEŠ SIŪLO ĮVĖRIMĄ.....	13
Siūlo velenas.....	13
Ritės siūlo naudojimas.....	13
Ritės rėmelis	13
Ritės rėmelio naudojimas.....	13
Siūlų tinklelio naudojimas.	14
Prieš siuvant	14
3 Skyrius: Siūlo įvėrimas (dengto dygsnio modelis)	15
Siūlo įvėrimas kilpos būdu.....	15
Siūlo įvėrimas į adatą.....	16
4 Skyrius: Siūlo įvėrimas (viršutinio dygsnio modelis).....	17
Siūlo įvėrimas kilpos būdu.	17
Siūlo įvėrimas į adatą.....	18
Viršutinio dangčio skirstytuvo ir viršutinio dangčio siūlo prijungimas / pašalinimas.....	19
Viršutinio dangčio siūlo vėrimo skirstytuvai.....	20
5 Skyrius: Siūlių tipų pavyzdžiai.....	21
6 Skyrius: Siuvimas.....	24
Lygios medžiagos siuvimas (pavyzdžiui bandomajam siuvimui)	24
Medžiagos nuėmimas nuo mašinos (Dengto dygsnio modeliu).....	24
Medžiagos nuėmimas nuo mašinos (Viršutinio dygsnio modelis)	25
Siuvimas dengto dygsnio modeliu.....	27
Siuvimas vamzdinio modeliu (Pavyzdžiui, rankogaliai).....	27
Siūlių pradžios ir pabaigos susiuvimas.....	28
7 Skyrius: PROBLEMŲ SPRENDIMAS.	29
8 Skyrius: PRIEŽIŪRA.....	30
Valymas.....	30
SPECIFIKACIJOS.....	31

1 SKYRIUS MASINOS DALYS IR FUNKCIJOS

MAŠINA (DENGTO DYGSNIO MODELIS) (PRODUKTO KODAS: 884-B30)



1. Siūlkreipių skersinė juosta
2. Spaudimo į audinį reguliavimo varžtas
3. Siūlo tvirtinimo dangtelis
4. Siūlo pjoviklis
5. Medžiagos plokštelės dangtelis
6. Adatos
7. Papildomas staliukas
8. Prisispaudimo pėdelė
9. Kairės adatos siūlo įtempimo reguliatorius
10. Vidurinės adatos siūlo įtempimo reguliatorius
11. Dešinės adatos siūlo įtempimo reguliatorius
12. Kilpiklio siūlo įtempimo reguliatorius
13. Pėdos spaudimo svirtis
14. Priekinis dangtis
15. Siūlo kreiptuvas
16. Ritės kaištelis
17. Ritės padėkliukas

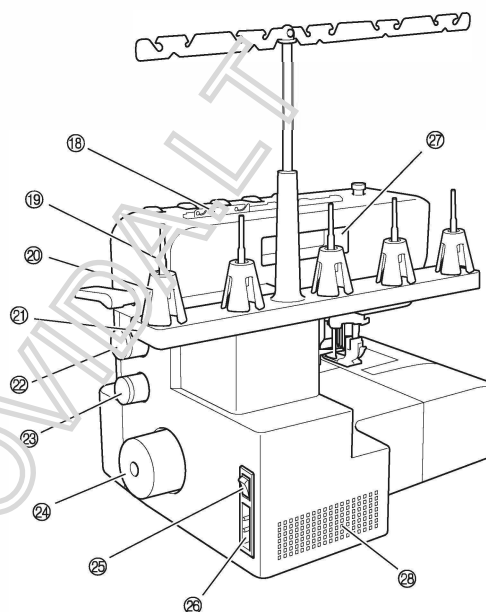
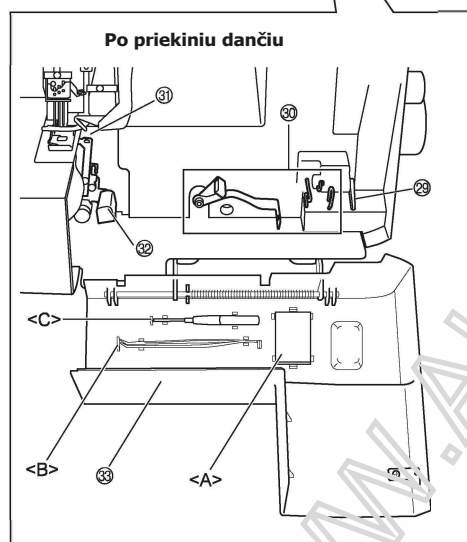
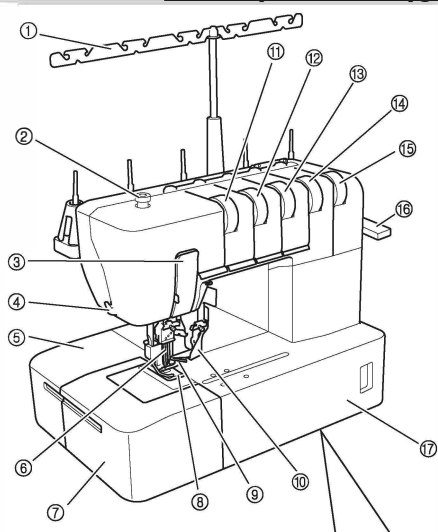


18. Ritės stovas
19. Dygsnio ilgio reguliavimo rankenėlė
20. Audinio diferencialinio padavimo reguliavimo rankenėlė
21. Smagratis
22. Maitinimo jungiklis
23. Pėdos valdymo pulto jungiklis
24. Rankenėlė
25. Oro angos

Priekinis gaubtas ir vidus

26. Kilpiklio siūlkreipio įtempimo reguliavimo svirtis
27. Kilpiklio siūlkreipio pakėlimas
28. Kilpiklis
29. Kilpiklio siūlkreipio svirtis
30. Priekinio gaubto skyrius

Mašina (Viršutinio dygsnio modelis) (Produkto kodas: 844-B31)



1. Siūlkreipių skersinė juosta
2. Spaudimo į audinį reguliavimo varžtas
3. Siūlo tvirtinimo dangtelis
4. Siūlo pjoviklis
5. Medžiagos plokštelės dangtelis
6. Adatos
7. Papildomas staliukas
8. Prispaudimo pėdelė
9. Viršutinis skirstytuvas
10. Viršutinės adatos kreiptuvas
11. Kairės adatos siūlo įtempimo reguliatorius
12. Centrinės adatos siūlo įtempimo reguliatorius
13. Dešinės adatos siūlo įtempimo reguliatorius
14. Viršutinio siūlo tempimo rinkinys
15. Kilpiklio siūlo įtempimo reguliatorius
16. Pėdos spaudimo svirtis
17. Viršutinis dangtis
18. Siūlų kreiptuvas
19. Ritės kaištelis

20. Ritės padėkliukas
21. Ritės stovas
22. Dygsnio ilgio reguliavimo rankenėlė
23. Diferencialinio maitinimo koregavimo rankelėlė
24. Smagratis
25. Pagrindinio maitinimo lizdas ir įjungimo lemputė
26. Pėdos valdymo pulto kištukas
27. Rankenėlė
28. Oro angos

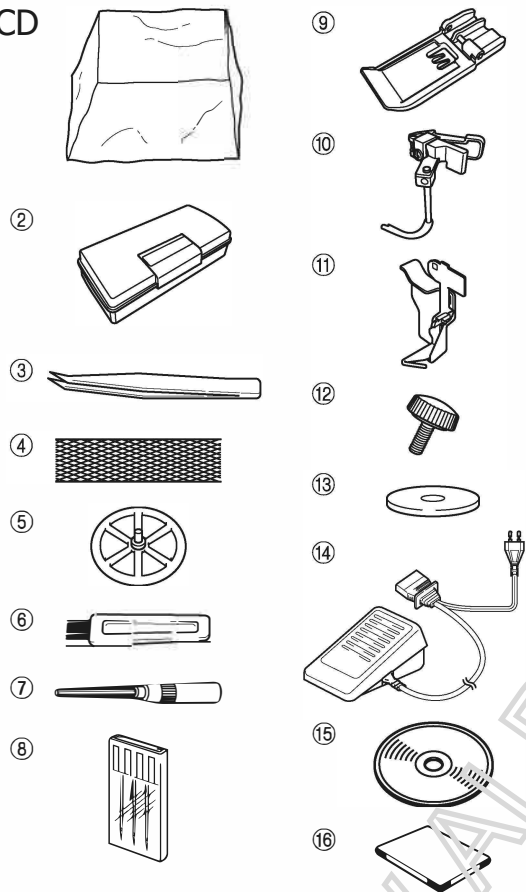
Priekinis gaubtas ir vidus

29. Kilpiklio siūlkreipio įtempimo reguliavimo svirtis
30. Kilpiklio siūlkreipio pakėlimas
31. Kilpiklis
32. Kilpiklio siūlkreipio svirtis
33. Priekinio gaubto skyrius

Aksesuarai (Dengto dygsnio modelis)

■ Įtraukti aksesuarai

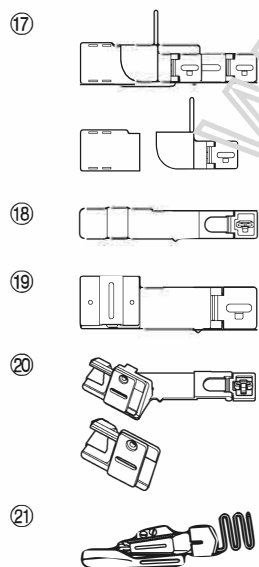
CD



№	Pavadinimas	Gaminio kodas
①	Minkštas dangtis	XB3264001
②	Dėžutė	XB3291001
③	Pincetas	XB1618001
④	Tinkliukas (5)	X75904000
⑤	Ritės laikymo diskelis(5)	X77260000
⑥	Šepetėlis	X75906001
⑦	Siūlo įvėrimo įrankis	XB0393001
⑧	Adatų rinkinys (130/705H) #90: 3vnt	XB1216001
⑨	Kojelė	XB3361001
⑩	Viršutinis skirstytuvas	XB3090001
⑪	Viršutinių siūlų kreipėjas	XB3105001
⑫	Tvirtinimo varžtai (2)	XB3292001
⑬	Ritė (5)	XB1218001
⑭	Ko išis pedalasi	XC7359021 (120 V) XB3112001 (230 V) XB3134001 (Anglija) XB3200001 (Argentina) XB3156001 (Korėja) XB3255001 (Kinija) XB3190001 (Australija, Naujoji Zelandija) XF2826001 (Brazilija, 127 V) XB3178001 (Brazilija, 220 V)
⑮	DVD instrukcija	XB3301001 (NTSC) XB3305001 (PAL)
⑯	Naudojimo instrukcija	-

■ Neprivalomi aksesuarai

Naudodamiesi toliau nurodytais produktais, naudokite prie jų pritvirtintą spaustuką.



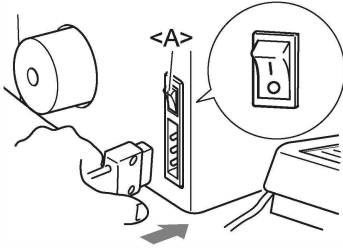
№	Pavadinimas	Gaminio kodas		
		Šiaurės ir Pietų Amerika	Europa	Kita
⑰	Apsiuvimo rinkinys *	SA221CV	SA221CV/ XB2970-101	SA221CV
⑱	Prispaudimo juostos laikiklis	SA222CV	SA222CV/ XB2971-101	SA222CV
⑲	Diržo kilpos vadovas	SA223CV	SA223CV/ XB2972-101	SA223CV
⑳	Prispaudimo juostos rinkinys	SA230CV	SA230CV/ XB3387-001	SA230CVAP
㉑	Dvigubo funkcinio greičio rišiklis	SA231CV	SA231CV/ XB3388-001	SA231CVAP

* Galima naudoti tik su dengtu dygsniu; negalima naudoti su viršutiniu dygsniu.

Mašinos maitinimas

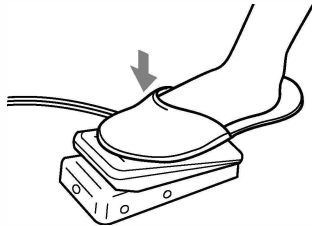
■ Elektros maitinimo prijungimas

1. Įkiškite trijų kontaktų kištuką į lizdą, esantį mašinos dešinėje pusėje ir įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą.
2. Įkišę kištuką į elektros lizdą, įjunkite mygtuką <A> į „I“ („O“ yra išjungimo mygtukas).



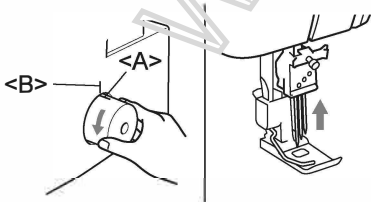
Naudojimas

Kai pėda valdoma spaudimo svirtis spaudžiama lengvai, siuvimo mašina dirba mažu greičiu. Spaudžiant svirtį labiau, mašinos greitis padidėja. Paleidus spaudimo svirtį, siuvimo mašina sustoja.



Rankinio rato pasukimo kryptis

Rankinis ratas <A> sukasi prieš laikrodžio rodyklę. Taip pat, kaip paprastoje siuvimo mašinoje. Pasukus rankeną, adatos yra nukreipiamos į aukščiausią poziciją, kad pažymėta vieta ant rankinio valdymo ratelio būtų suderinta su mašinos esančia linija.



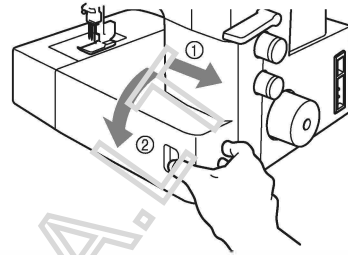
Atidarymo/ uždarymo priekinis dangtis

Būtina atidaryti priekinį dangtį, kai siuvate šia mašina. Pastumkite jį į dešinę (1) ir tuomet atidarykite (2). Uždarant, pastumkite dangtį į dešinę.

⚠ DĖMESIO!

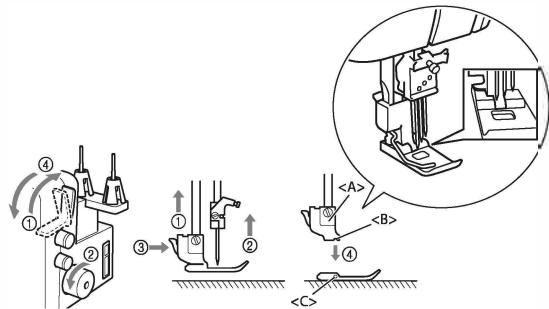
Užtikrinant jūsų saugumą, įsitikinkite, kad dirbant mašina, priekinis dangtelis yra uždarytas.

Būtinai išjunkite mašiną, prieš atidarant priekinį dangtį.



Atidarymo/ištraukimo spaudimo pėdelė

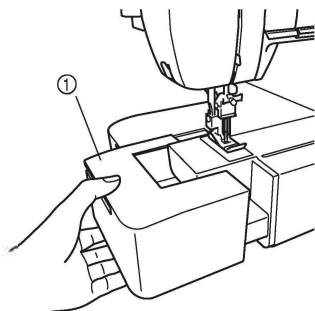
1. Išjunkite pagrindinį maitinimo ir šviesos šaltinį, arba ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
2. Pakelkite spaustuko svirtelę (1).
3. Pasukite rankeną (2) taip, kad linija esanti ant rankinio rato sutaptų su linija, esančia ant mašinos. (Žr. 1 Skyrius „Rankinio rato pasukimo kryptys“)
4. Paspauskite mygtuką, esantį ant pėdelės (3), kad atleistumėte standartinę spaudos pusę.
5. Kelkite spaustuką toliau, spausdami svirtį į viršų. Tuomet nuimkite spaustuką ir laikykite jį saugioje vietoje.
6. Vėl pakelkite spaustuką toliau, spausdami svirtį į viršų. Perkelti spaudimo kojelę ties laikikliu <A>, kad gnybtuko griovelis būtų laikiklio apačioje ir būtų lygus su kojelės viršaus juostos grioveliu <C>. Nuleiskite spaustuko svirtelę, kad pritvirtintumėte kojelę (4).



Laisvosios rankos siuvimas (Be priekinio dangčio)

Laisvosios rankos siuvimas leidžia daug lengviau siūti vamzdinės formos daiktus.

1. Nuimkite priekinį dangtį.

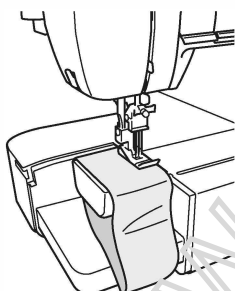


(1) Priekinis dangtis

PASTABA:

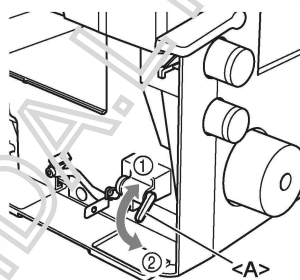
Būkite atsargūs, nepameskite priekinio dangčio.

2. Padėkite medžiagą ir pradėkite siūti. (Žr. 5 Skyrius).



Pėdelės spaudimo į audinį reguliavimas

Naudojant siūlo įtempimo reguliavimo svirtį, galima atlikti siūlo įtempimo koregavimą. Kai siuvate tamprią medžiagą ar su maža adata, pakelkite svirtį, kad padidintumėte kilpelės sriegio įtempimą. Kai siuvama netampri medžiaga ar su didele adata, neleiskite svirtį, kad sumažintumėte kilpelės sriegio įtempimą.



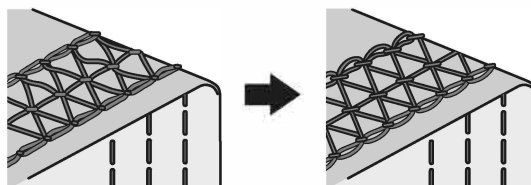
(1) Pakelkite svirtį, kad padidintumėte kilpelės sriegio įtempimą.

(2) Nuleiskite svirtį, kad sumažintumėte kilpelės sriegio įtempimą.

<A> Įtempimo reguliavimo svirtis

• Netamprus audinys

Sumažinkite kilpelės sriegio įtempimą.

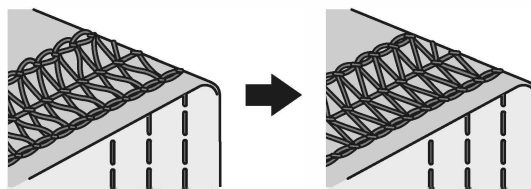


Svirties padėtis:
Centras

Svirties padėtis:
Apačia

■ Tamprus audinys

Padidinkite kilpelės sriegio įtempimą

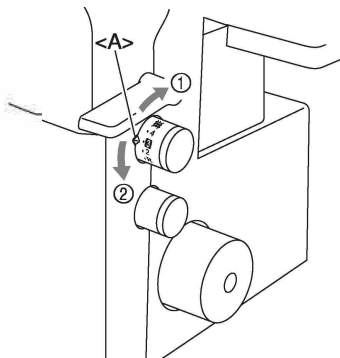


Svirties padėtis:
Centras

Svirties padėtis:
Viršus

Dygsnio ilgis

Normalaus dygsnio ilgis yra 3 mm. Norit pakeisti dygsnio ilgį, pasukite siūlo ilgio koregavimo rankenėlę, esančią mašinos dešinėje pusėje..



- (1) Dygsnio trumpinimas mažiausiai iki 2mm (5/64 colių)
(2) Dygsnio ilginimas daugiausiai iki 4 mm (5/32 colių)
<A> Pasirinkimo žymė

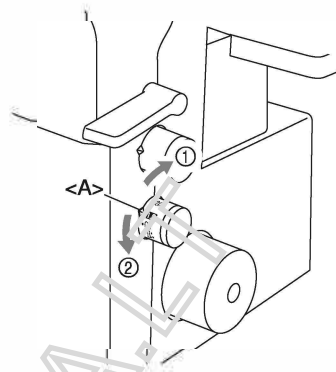
Audinio diferencialinio padavimo reguliavimas

Audinio diferencialinio padavimo dydį galima nustatyti sukiojant reguliuojančią rankenėlę. Skaičiai ant rankenėlės reiškia santykį tarp pagrindinio ir pagalbinio padavimų. Siūdami medžiagas, kurios linkę daryti klostes, reguliatorių nustatykite ties mažesniu skaičiumi (1). Siuvant medžiagas, kurios tempiasi, nustatykite reguliatorių ties didesniu skaičiumi (2).

■ Skirtingos medžiagos padavimo reguliavimas

Koeficientas	Pagrindinis padavimas	Skirtas padavimas	Rezultatas	Naudojimas
Mažiau 1,0			Medžiaga labai įtemptiama	Medžiaga nesi-raukšlėja
1,0			-	Paprastas siuvimas
Daugiau 1,0			Medžiaga susi-raukšlėja	Norint neįtempti medžiagą

Dažniausia medžiagos padavimas nustatytas ant 1,0.

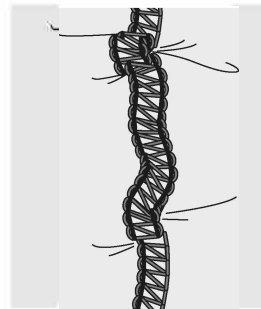


- (1) Mažiau nei 1.0
(2) Daugiau nei 1.0

<A> Pasirinkimo ženklas

Pavyzdys

Kai tamprus audinys yra siuvamas be diferencialinio padavimo, medžiaga bus banguota.



Norint gauti lygų paviršių, reguliatorių nustatykite nuo 1.0 iki 2.0. (Priklausomai nuo medžiagos tamprumo)

Kuo audinys bus labiau elastingesnis, tuo reguliatorių reikia nustatyti arčiau 2.0.

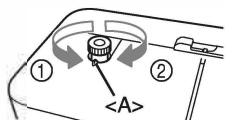
ATSARGIAI!

Siuvant neelastingą medžiagą, kaip džinsas, nenaudokite diferencialinio padavimo reguliavimo, nes tai gali sugadinti audinį.

Pėdelės spaudimo į audinį reguliavimas

Siuvant lengvą medžiagą sukite varžtą prieš laikrodžio rodyklę (1). Siuvant sunkią medžiagą sukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę (2).

Normalus nustatymas yra „2“.



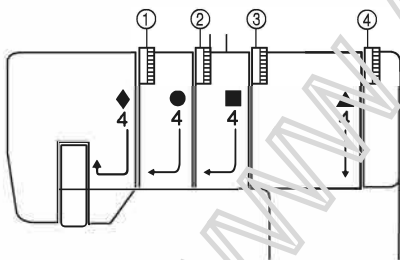
- (1) Mažiau slėgio
- (2) Daugiau slėgio

<A> Pasirinkimo ženklas

Įtempimo ratukų reguliavimas

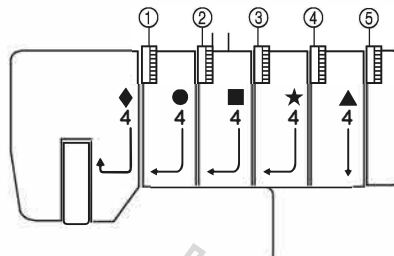
Yra siūlo tempimo rinkinys kiekvienam siūlui įtempti. Siūlo įtempimas gali skirtis nuo medžiagos tipo bei storio ir nuo naudojamo siūlo. Keičiant siuvimo medžiagas, reikia iš naujo sureguliuoti įtempimo ratukus.

■ Dengto dygsnio modelis



- (1) Įtempimo rinkinys, pažymėtas geltonai, yra skirtas kairės adatos siūlui.
- (2) Įtempimo rinkinys, pažymėtas žaliai, yra skirtas centrinės adatos siūlui.
- (3) Įtempimo rinkinys, pažymėtas rožiniai, yra skirtas dešinės adatos siūlui.
- (4) Įtempimo rinkinys, pažymėtas mėlynai, yra skirtas kilpiniam siūlui.

■ Viršutinio dygsnio modelis

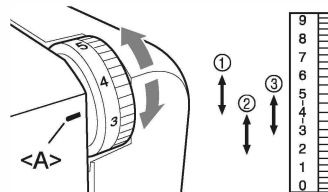


- (1) Įtempimo rinkinys, pažymėtas geltonai, yra skirtas kairės adatos siūlui.
- (2) Įtempimo rinkinys, pažymėtas žaliai, yra skirtas centrinės adatos siūlui.
- (3) Įtempimo rinkinys, pažymėtas rožiniai, yra skirtas dešinės adatos siūlui.
- (4) Įtempimo rinkinys, pažymėtas violetiniai, yra skirtas viršutiniam adatos siūlui.
- (5) Įtempimo rinkinys, pažymėtas mėlynai, yra skirtas kilpiniam siūlui.

■ Įtempes valdymas

Siūti geriausia „4“ pozicijoje, beveik visomis sąlygomis.
(Standartai: SPAN #60)

Jeigu dygsnio kokybė nėra pakankamai gera, pasirinkite kitą siuvimo įtampą.



- (1) Sunkiai įtampai: nuo 4 iki 6.
- (2) Lengvai įtampai: nuo 4 iki 2.
- (3) Vidutinei įtampai: nuo 5 iki 3.
- <A> Pasirinkimo ženklas

⚠ATSARGIAI!

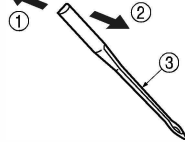
Būkite tikri, kad siūlas yra tinkamai įdėtas į įtempimo diskus.

Adatos

Ši mašina naudoja standartines namų siuvimo mašinų adatas.

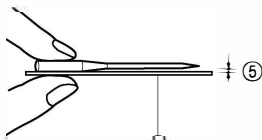
Rekomenduojamos adatos yra 130/705H (#90).

Adatos aprašymas



- (1) Galas (plokščioji pusė)
- (2) Priekis
- (3) Grioveli

Kaip patikrinti adatą



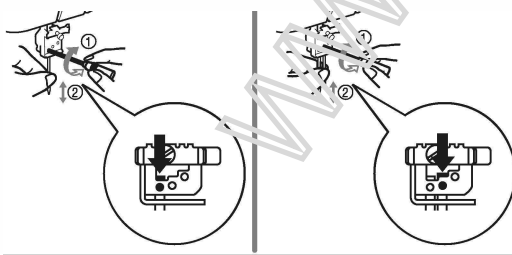
- (4) Lygus paviršius
- (5) Padėkite adatą ant jos lygiosios pusės ir patikrinkite ar ji yra lygi.

PASTABA:

Medžiagą sugadinti galima naudojant 130/705H SUK (#90) adatą.

Adatos įdėjimas / išėmimas

- <A> Kairiosios adatos įdėjimas / išėmimas
- Centrinės adatos įdėjimas / išėmimas
- <C> Dešinės adatos įdėjimas / išėmimas



- (1) Priveržimas
- (2) Atlaisvinimas

Adatos išėmimas:

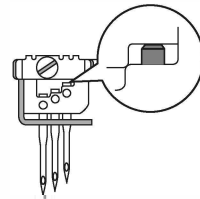
1. Išjunkite mašiną iš pagrindinio elektros šaltinio ir išjunkite lemputę.
2. Pasukite rankeną taip, kad linija esanti ant jos sutaptų su linija, esančia ant siuvimo mašinos. (Žr. „Rankinio rato pasukimo kryptys“ 1 SKYRIUJE)
3. Atlaisvinkite atitinkamą tvirtinimo varžtą sukdami jį, kaip parodyta (2) paveikslėlyje ir tada ištraukite adatą.

Adatos įdėjimas:

1. Išjunkite mašiną iš pagrindinio elektros šaltinio ir išjunkite lemputę.
2. Pasukite rankeną taip, kad linija esanti ant jos sutaptų su linija, esančia ant siuvimo mašinos.
3. Laikykite adatą lygiai ir įstumkite tiek toli, kiek reikia.
4. Saugiai priveržkite adatos tvirtinimo varžtą sukdami jį, kaip parodyta (1) paveikslėlyje.

PASTABA:

Būkite tikri, kad adatą įstūmėte iki pačio galo..



⚠ATSARGIAI!

Būkite tikri, kad prieš išimat / įdedant adatas, mašina yra atjungta nuo elektros lizdo.

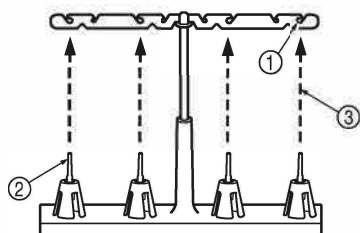
Nepameskite adatos ir adatos varžtų, nes kitaip siuvimo mašina bus sugadinta.

2 skyrius Pasiruošimas siuvimui

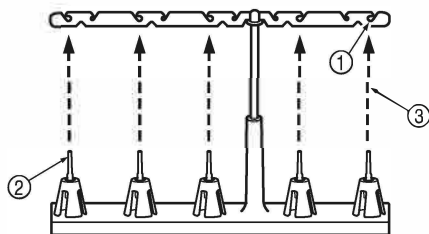
Siūlo velenas

Pakelkite teleskopinį stovą į jo aukščiausią poziciją. Įsitikinkite, kad siūlų laikikliai yra tiksliai virš atitinkamų ritės laikiklių, kaip parodyta toliau pateiktoje iliustracijoje.

Dengto dygsnio modelis



Viršutinio dygsnio modelis



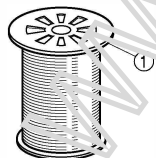
CD Ritės rėmelis

® Ritės rėmelis

@ Taisyklinga padėtis

Ritės siūlo naudojimas

Naudodamiesi siuvimo siūlų ritėmis, kaip parodyta iliustracijoje, reikia naudoti ritės dangtelį. Patikrinkite ar griovelis, yra ritės dugne.



(1) Siūlo ritės dangtelis

⚠ATSARGIAI!

Prieš pradėdami naudoti ritės siūlą, patikrinkite, ar nuimta ritės apsauga.



Prieš naudojant laisvą, neilginį siūlą, įsitikinkite, kad yra įdėta ritės apsauga.

Jei ritės siūlas yra netinkamai nuleistas, siūlas gali įsipainioti ir sulaužyti arba sulenkti adatą.

Ritės dangtelis

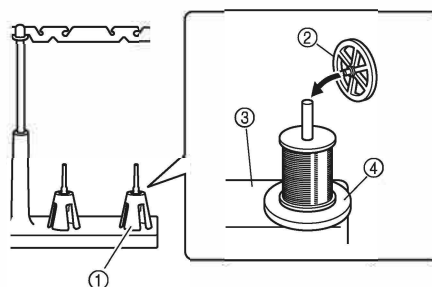
Naudodamiesi mišrių siūlais ar laisvai besisukančiu siūlu, kuris lengvai slysta nuo ritės, užmaukite šį dangtelį po ritę.

Šis rėmelis neleidžia įsipainioti siūlui ant ritės kamščelio.



Ritės rėmelio naudojimas

1. Nuimkite ritės dangtelį ir tuomet uždėkite ritės rėmelį.
2. Padėkite ritės siūlą (su ritės grioveliu į apačią) ant ritės kaištelio ir tuomet uždėkite ritės dangtelį ir iki galo įkiškite.



- (1) Ritės padėkliukas
- (2) Ritės siūlo dangtelis
- (3) Ritės apsauga
- (4) Ritės kilimėlis

⚠ATSARGIAI!

Jei ritės siūlas yra netinkamai nuleistas, siūlas gali įsipainioti ir sulaužyti arba sulenkti adatą.

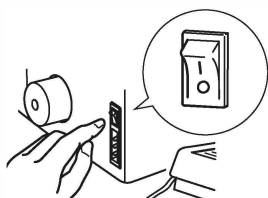
Siūlo tinklelio naudojimas

Jei siuvate su laisvu nailoniniu siūlu, rekomenduojame uždengti ritę tinkliuku, kad siūlas neslystų nuo ritės. Pritaikykite tinklėlį, pagal ritės formą.

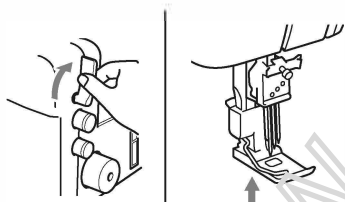


Prieš įveriant siūlą

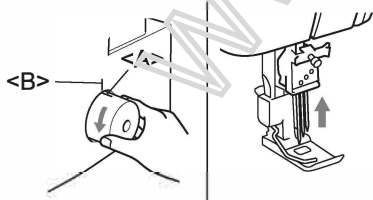
1. Išjunkite mašiną ir lemputę, dėl saugumo.



2. Pakelkite siūlo spaudimo pėdelę su spaudimo pėdelės svirtimi.



Pasukite rankinį ratą taip, kad rankinės <A> linija sutaptų su siuvimo mašinos linija . (Žr. „Rankinio rato pasukimo kryptys“ Skyrius)



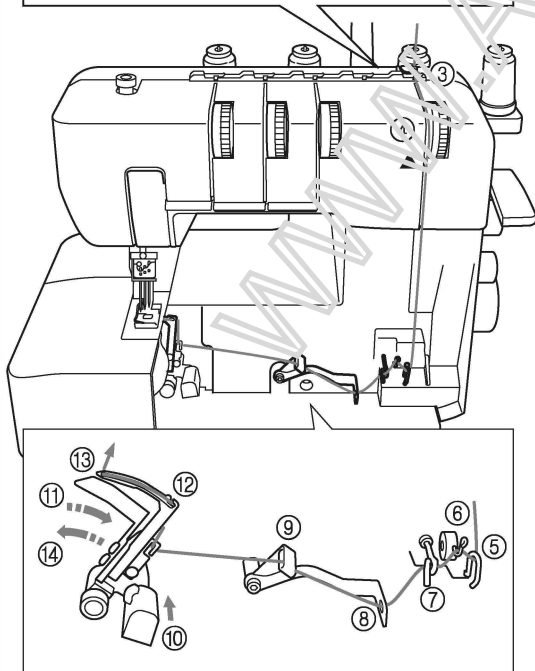
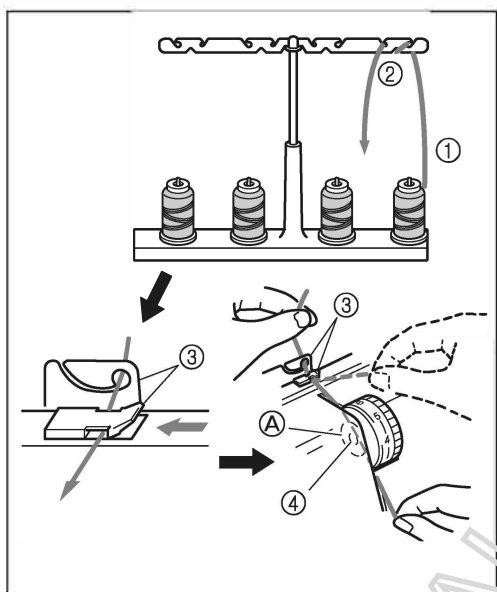
3 Skyrius Siuvimas (Dengto dygsnio modelis)

ADĖMESIO!

Prieš veriant siūlą, patariama išjungti siuvimo mašiną dėl saugumo.

Siūlo įvėrimas

Verkite siūlą pagal iliustruotą seką, sekdami mėlyną liniją ir teksto numerius, šalia kiekvieno siūlo įvėrimo taško.



1. Atidarykite priekinį dangtį ir stumdami jį į dešinę, nukreipkite į save.

2. Ištraukite siūlą iš ritės tiesiai per siūlo laikiklį (1) ir siūlo laikiklį (2) per siūlo veleną, nuo galo į priekį.

3. Perverkite siūlą per kilpelę (3), kaip parodyta paveikslėlyje.

4. Perverkite siūlą per įtempimo diską (4), kuris yra šalia įtempimo disko, pažymėto mėlynai. ▲.

5. Nukreipkite siūlą žemyn pro siuvimo taškus (5)-(9), sekdami skaičių tvarką, kaip parodyta paveikslėlyje.

6. Perverkite siūlą iki (9), stumkite siūlo spaudimo pedą iki (10), kad svirtelę pastumtumėte į dešinę (11) ir tuomet perverkite siūlą per (12)-(13).

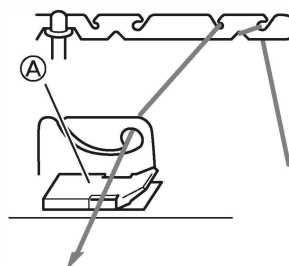
7. Ištraukite apie 10 cm (4 colius) siūlo per kilpelę.

8. Stumdami svirtelę (14) gražinkite, į jos originalią poziciją.

9. Uždarykite priekinį dangtį.

PASTABA:

Naudojant storą siūlą pvz. dekoratyvinį siūlą, verkite siūlą, kaip parodyta iliustracijoje.



Neverkite siūlo per (A).

Siūlo įvėrimas į adatą

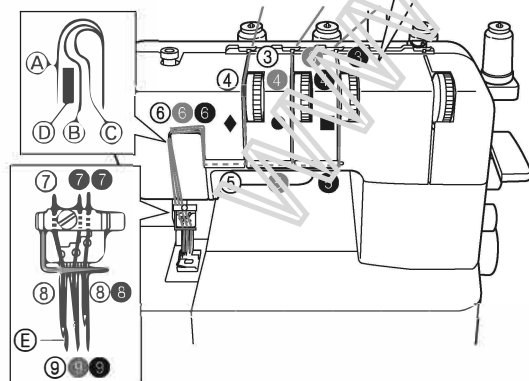
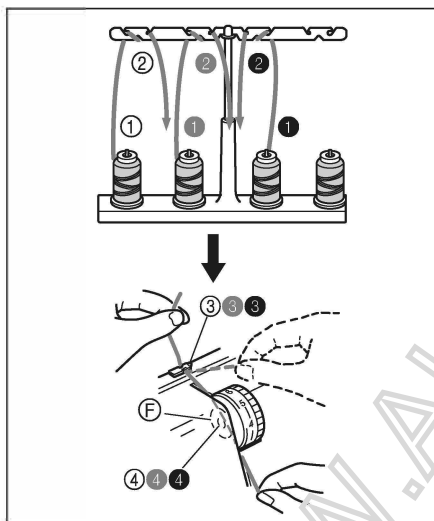
■ Adatų siūlai, naudojami įvairiam siuvimui

Trigubam dengtam dygsniui naudojamas kairės adatos siūlas, centrinės adatos siūlas ir dešinės adatos siūlas.

Dviejų adatų trijų siūlų plokščiai siūlei, 6 mm pločio yra naudojami kairės adatos ir dešinės adatos siūlai.

Dviejų adatų trijų siūlų plokščiai siūlei, 3 mm pločio yra naudojami vidurinės adatos ir dešinės adatos siūlai.

Kabinančiai siūlei yra naudojamas vidurinės adatos siūlas ir kilpiklio siūlas.



- (A) Kairė adata
- (B) Centrinė adata
- (C) Dešinė adata
- (D) Išsišakojusi plokštelė
- (E) Traukti apie 6 cm (apie 2-1/2 coliai) pro siūlo kilpelę. (9) (9) (9) Nuo priekio link galo.

Siuvimas kaire adata

Perverkite siūlą kaip parodyta iliustracijoje, sekant geltonus numerėlius ir pažymėtus ◆ siuvimo taškus (①-⑨).

Siuvimas centrine adata

Perverkite siūlą kaip parodyta iliustracijoje, sekant žalius numerėlius ir pažymėtus ● siuvimo taškus (①-⑨).

Siuvimas dešine adata

Perverkite siūlą kaip parodyta iliustracijoje, sekant rožinius numerėlius ir pažymėtus ■ siuvimo taškus (①-⑨).

⚠ DĖMESIO!

Kai siuvate adatomis, visada siūkite tokia tvarka: kairė adata, centrinė adata, dešinė adata.

1. Ištraukite siūlą iš ritės tiesiai į viršų ir patemkite pro siūlo laikiklį (1)(1)(1) ir siūlo laikilį (2)(2)(2) kryptimi link siūlo nukreipėjo nuo nugaros link priekio.
2. Pratraukite kiekvieną siūlą pro (3)(3)(3), kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Pratraukite siūlą pro įtempimo skriemulį (4)(4)(4), kuris yra įgaubime šalia siūlo įtempimo reguliavimo disko.
4. Pratraukite siūlą pro įgaubimą ir mazgų įvedimą (5)(5)(5)-(8)(2)(5) šalia spalvotų ženkliukų ir sekant paveikslėlių instrukcijom.
5. Praveskite siūlą pro adatos auselę, kryptimi iš nugaros į priekį.

SKYRIUS 4

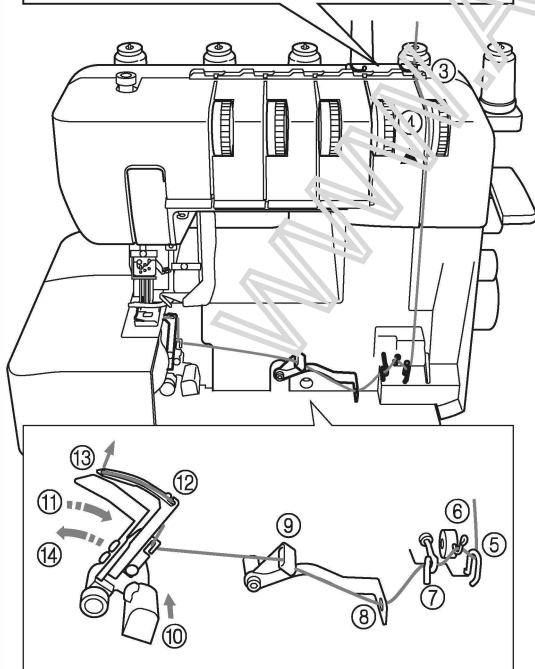
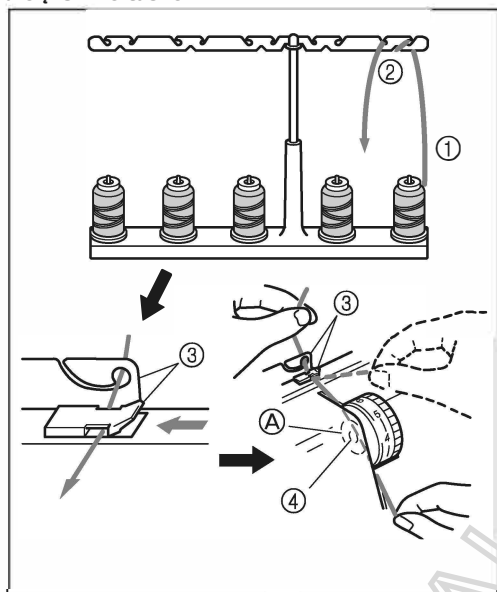
Siūlo įvėrimas (viršutinio dygsnio modelis)

⚠ DĖMESIO!

Norint užtikrinti saugumą prieš variant siūlą išjunkite mašiną.

Siūlo įvėrimas į kilpiklį

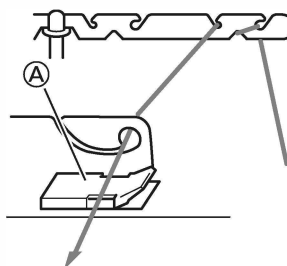
Verkite siūlą pagal iliustruotą seką, sekdami mėlyną liniją ir teksto numerius, šalia kiekvieno siūlo įvėrimo taško



1. Atidarykite priekinį dangtį ir stumdami jį į dešinę, nukreipkite į save.
2. Ištraukite siūlą iš ritės tiesiai per siūlo laikiklį (1) ir siūlo laikiklį (2) per siūlo veleną, nuo galo į priekį.
3. Perverkite siūlą per kilpelę (3), kaip parodyta paveikslėlyje.
4. Perverkite siūlą per įtempimo diską (4), kuris yra šalia įtempimo disko, pažymėto ▲. mėlynai
5. Nukreipkite siūlą žemyn pro siuvimo taškus (5)-(9), sekdami skaičių tvarką, kaip parodyta paveikslėlyje.
6. Pervėrę siūlą iki (9), stumkite siūlo spaudimo pėdelę iki (10), kad svirtelę pastumtumėte į dešinę (11) ir tuomet perverkite siūlą per (12)-(13).
7. Ištraukite apie 10 cm (4 colius) siūlo per kilpelę
8. Stumdami svirtelę (14) gražinkite, į jos originalią poziciją.
9. Uždarykite priekinį dangtį.

PASTABA:

Naudojant storą siūlą pvz. dekoratyvinį siūlą, verkite siūlą, kaip parodyta iliustracijoje.



Nekiškite siūlo pro ▲.

Siūlo įverimas į adatą

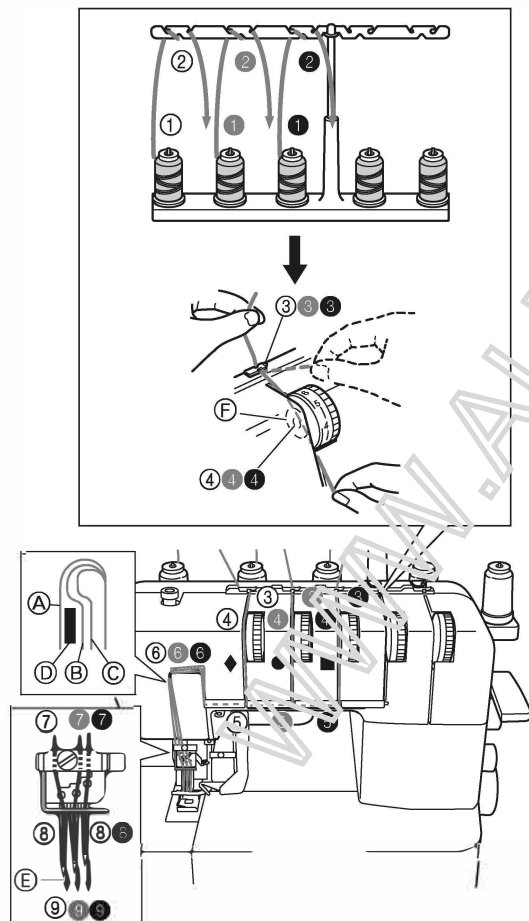
- Skirtingos adatos naudojamos kirtingiems dygsniams.

Trigubam dengtam dygsniui naudojamas kairės adatos siūlas, centrinės adatos siūlas ir dešinės adatos siūlas.

Dviejų adatų trijų siūlų plokščiai siūlei, 6 mm pločio yra naudojami kairės adatos ir dešinės adatos siūlai.

Dviejų adatų trijų siūlų plokščiai siūlei, 3 mm pločio yra naudojami vidurinės adatos ir dešinės adatos siūlai.

Kabinančiai siūlei yra naudojama centrinė adata ir kilpiklis.



(A) Kairė adata

(B) Centrinė adata

(C) Dešinė adata

(D) Išsišakojusi plokštelė

(E) Traukti apie 6 cm (apie 2-1/2 coliai) pro siūlo kilpelę.

(9) (9) (9) Nuo priekio link galo.

Siuvimas kaire adata

Perverkite siūlą kaip parodyta iliustracijoje, sekant geltonus numerėlius ir pažymėtus ♦ siuvimo taškus (1-9)

Siuvimas centrine adata

Perverkite siūlą kaip parodyta iliustracijoje, sekant žalius ● siuvimo taškus (1-9)

Siuvimas dešine adata

Perverkite siūlą kaip parodyta iliustracijoje, sekant rožinius numerėlius ir pažymėtus ♦ siuvimo taškus (1-9)

⚠ DĖMESIO!

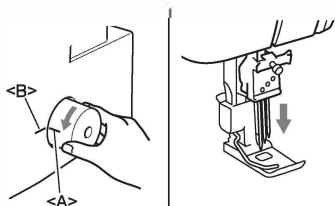
Reikia visada įverti siūlą į adatą sekančia tvarka: kairė adata, vidurinė adata, dešinė adata.

1. Ištraukite siūlą iš ritės tiesiai į viršų ir patemkite pro siūlo laikiklį (1)(1)(1) ir siūlo laikilį (2)(2) kryptimi link siūlo nukreipėjo nuo nugaros link priekio.
2. Pratraukite kiekvieną siūlą pro (3)(3)(3), kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Pratraukite siūlą pro įtempimo skriemulį (4)(4)(4), kuris yra įgaubime šalia siūlo įtempimo reguliavimo disko.
4. Pratraukite siūlą pro įgaubimą ir mazgų įvedimą (5)(5) (5)-(8)(2)(5) šalia spalvotų ženkliukų ir sekant paveikslėlių instrukcijom.
5. Praveskite siūlą pro adatos auselę, kryptimi iš nugaros į priekį.

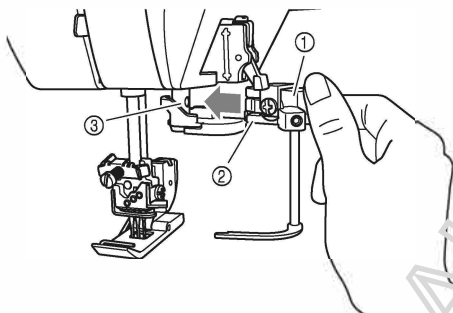
Viršutinio dangčio skirstytuvo ir viršutinio dangčio siūlo prijungimas / pašalinimas

■ Viršutinio dangčio skirstytuvo ir viršutinio dangčio siūlo prijungimas

1. Pasukite smagratį taip, kad žymė <A> ant smagračios sutaptų su žyme ant mašinos korpuso.

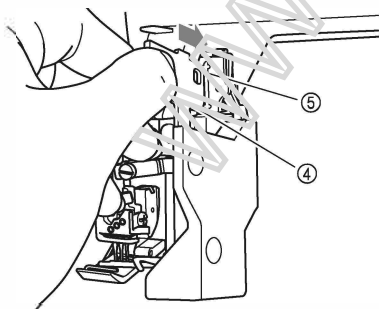


2. Suspauskite viršutinio skirstytuvo rankeną, vėliau iš dešinės pusės pritvirtinkite atramą ant viršutinės pavaros veleną.



- ① Viršutinio dangčio skirstytuvo smagratį
- ② Viršutinio skirstytuvo atrama
- ③ Viršutinis pavaros velenas

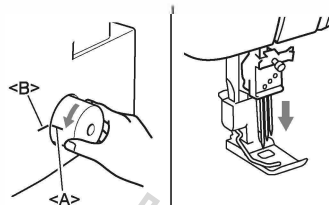
3. Įstatykite viršutinį siūlo skirstytuvą į lizdą.



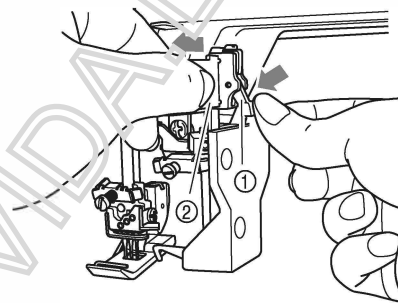
- ④ Viršutinis siūlo skirstytuvas
- ⑤ Lizdas

■ Viršutinio dangčio skirstytuvo ir viršutinio dangčio siūlo pašalinimas

1. Pasukite smagratį taip, kad linija ant jo sutaptų su linija ant mašinos.

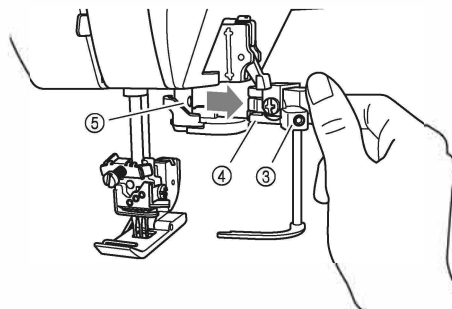


2. Paspauskite rankeną, kuri yra ant viršutinio dangčio skirstytuvo, vėliau jį išimkite.



- ① Svirtis
- ② Viršutinis siūlo skirstytuvas

3. Suspauskite viršutinio dangčio skirstytuvo, vėliau išimkite viršutinio skirstytuvo atramą ir viršutinės pavaros veleną.



- ③ Viršutinio dangčio skirstytuvo smagratį
- ④ Viršutinio skirstytuvo atrama
- ⑤ Viršutinis pavaros velenas

Viršutinio dangčio siūlo vėrimo skirstytuvas

Primername:

Prieš įveriant siūlą prasiūkite plokščią siūlą.

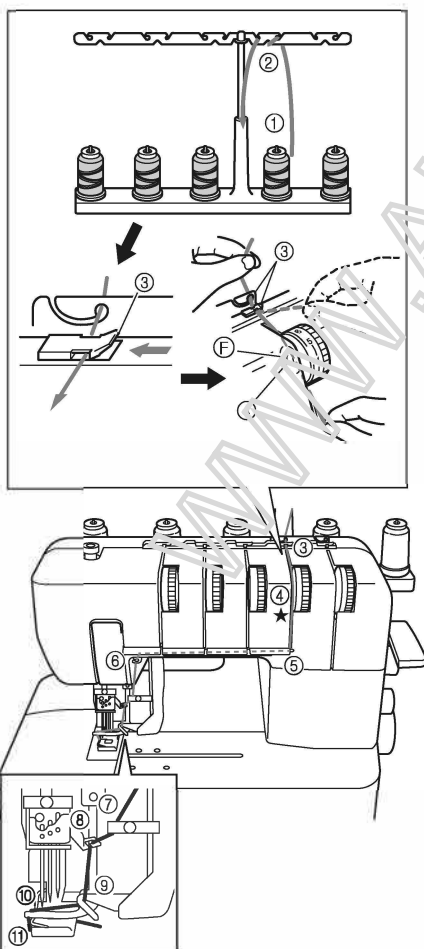
■ Siūlai naudojami skirtingom siūlėm

Trigubai plokščiai siūlei su viršutiniu prasiuvimu yra naudojama kairės adatos siūlas, dešinės adatos siūlas ir centrinės adatos siūlas.

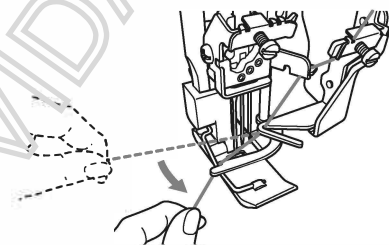
Dviejų adatų trijų siūlų plokščiai siūlei 6 mm pločio yra naudojama kairės adatos siūlas ir dešinės adatos siūlas.

Dviejų adatų trijų siūlų plokščiai siūlei 3 mm pločio yra naudojama centrinės adatos siūlas ir dešinės adatos siūlas.

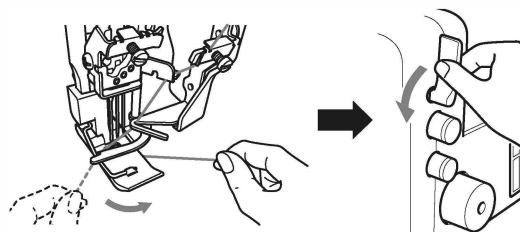
Įverinėkite siūlus paveikslėlyje pavaizduota tvarka, sekdami violetine spalva pažymėtus paveikslėlius ir skaičius.



1. Ištraukite siūlą iš ritės tiesiai į viršų ir pratraukite pro siūlo laikiklį (1) ir siūlo laikiklį (2) iš išorės į vidų.
2. Pratraukite kiekvieną siūlą pro (3) kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Pratraukite siūlą pro įtempimo skriemulį (4), kuris yra šalia reguliavimo disko su violetine žyme ★.
4. Pratraukite siūlą pro įgaubimą ir mazgų įvedimą (5)-(9) šalia spalvotų ženkliukų ir sekant paveikslėlių instrukciją.
5. Pasūkite smagratį prieš laikrodžio rodyklę, kad viršutinio skirstytuvo taškas būtų kairiausiai.
6. Įverkite siūlą į viršutinio skirstytuvo tašką taip, kaip parodyta paveikslėlyje (10).



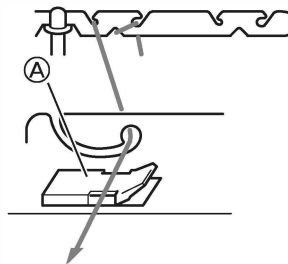
7. Pratraukite viršutinį siūlą po prispaudžiamąją pėdutę iš kairės į dešinę kaip parodyta paveikslėlyje (11), po to nuleiskite pėdutę.



8. Pasukite smagratį 2-3 kartus prieš laikrodžio rodyklę ir patikrinkite ar dygsniai yra siuvami viršutiniu siūlu.

Primername:

Jeigu kaip viršutinis siūlas yra naudojamas storas siūlas, pratraukite jį taip kaip parodyta paveikslėlyje.



Nekiškite pro A.

5 ŠKYRIUS SIŪLIŲ TIPŲ PAVYZDŽIAI

Siūlės tipas	Adatų kiekis	Siūlų kiekis	Siūlo įtempimo reguliatorius					Siūlė	Modelis	
			Kairė adata	Centrinė adata	Dešinė adata	Viršutinis siūlas*	Kilpiklio siūlas		Plokščia siūlė	Plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu
Triguba plokščia siūlė	3	4	2-5	2-5	2-5		2-5		✓	✓
Plokščia siūlė (plati)	2	3	3-5	-	3-5		2-5		✓	✓
Plokščia siūlė (siaura)	2	3	-	3-5	3-5		2-5		✓	✓
Grandininė siūlė	1	2	-	2-5	-		2-5		✓	✓
Triguba plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu	3	5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5			✓
Plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu (plati)	2	4	3-5	-	3-5	3-5	3-5			✓
Plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu (siaura)	2	4	-	3-5	3-5	3-5	3-5			✓

* Tiksliai tiems modeliams, kurie turi viršutinio dygsnio funkciją.

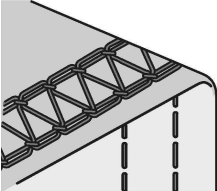
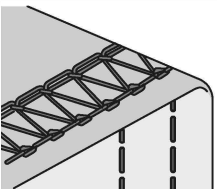
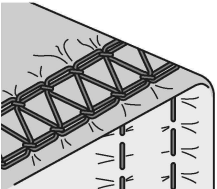
PRIMENAMIE:

Aukščiau pateiktose siūlo įtempimo reguliacija yra skirta kai s dyglio ilgis 3 ir diferencialinio padavimo koeficientas 1,0. Optimalus nustatymai priklauso nuo naudojamos medžiagos ir siūlų, dėl to būtina patikrinti siūlo įtempimą.

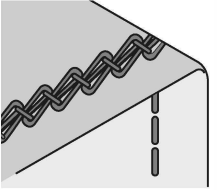
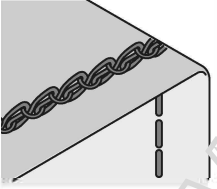
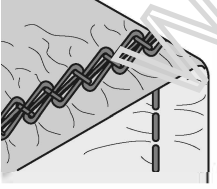
■ Triguba plokščia siūlė

	Subalansuotas įtempimas. Siūlas siuva tiesią liniją ant veidinės medžiagos pusės, o kilpiklio siūlas formuoja kilpas ant vidinės pusės.
	Silpnas siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojimąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.
	Per stiprus siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojimąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.

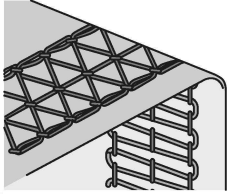
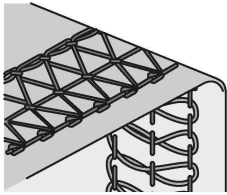
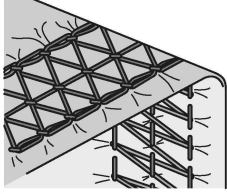
■ Plokščia siūlė (plati/siaura)

 Linijos kryptis ↑	Subalansuotas įtempimas. Siūlas siuvas tiesią liniją ant veidinės medžiagos pusės, o kilpiklio siūlas formuoja kilpas ant vidinės pusės.
	Slipnas siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.
	Per stiprus siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.

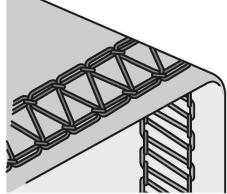
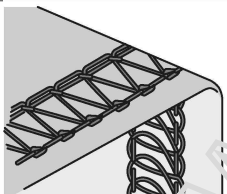
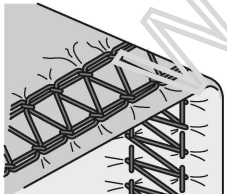
■ Grandininė siūlė

 Linijos kryptis ↑	Subalansuotas įtempimas. Siūlas siuvas tiesią liniją ant veidinės medžiagos pusės, o kilpiklio siūlas formuoja kilpas ant vidinės pusės.
	Slipnas siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.
	Per stiprus siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.

■ Triguba plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu

	Subalansuotas įtempimas. Siūlas siuva tiesią liniją ant veidinės medžiagos pusės, o kilpiklio siūlas formuoja kilpas ant vidinės pusės.
	Silpnas siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.
	Per stiprus siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.

■ Plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu (plati/siaura)

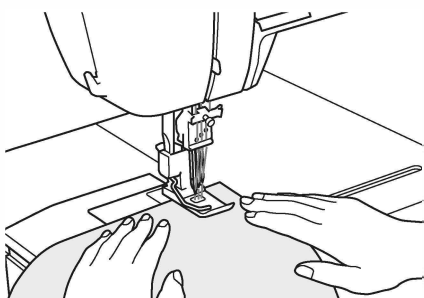
	Subalansuotas įtempimas. Siūlas siuva tiesią liniją ant veidinės medžiagos pusės, o kilpiklio siūlas formuoja kilpas ant vidinės pusės.
	Silpnas siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.
	Per stiprus siūlo įtempimas. Pasukite reguliuojamąjį diską į didesnę pusę, kad padidinti įtempimą, arba pasukite į mažesnę pusę, jog sumažinti įtempimą.

6 SKYRIUS SIUVIMAS ⚠ DĖMESIO!

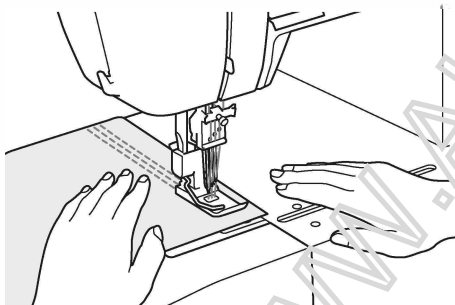
Dirbant su siuvimo mašina ypatingas dėmesys turi būti skiriamas adatos padėčiai. Laikykite rankas saugiu atstumu nuo judančių detalių, nes galima gauti traumą.

Lygios medžiagos siuvimas (Pavyzdžiui bandomajam siuvimui)

1. Pakelkite prispaudžiamą kojelę ir padėkite audinį tiesiai po adata.

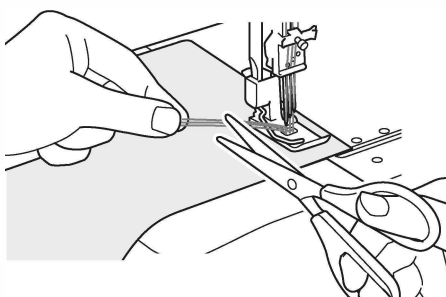


2. Nuleiskite prispaudžiamą kojelę, keletą kartų į save pasukite smagratį ir truputėlį paspaudę pedalą pradėkite siūti.



PRIMENAME:

Siuvimo pradžioje arba pakeitus siūlą, adata yra virš prispaudžiamosios kojelės, dėl to padėkite ją po prispaudžiamąją kojelę prieš pradėdami siūti. Jeigu reikia kelis kartus pasukite smagratį į save ir nukirpkite siūlą taip, kaip parodyta paveikslėlyje.



PRIMENAME:

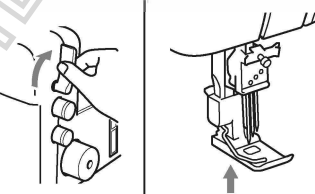
Siuvant elastingą medžiagą sureguliuokite diferencialinį medžiagos padavimą ir pažiūrėkite ar gaunate norimus rezultatus.

Medžiagos nuėmimas nuo mašinos (Dengto dygsnio modelis)

1. Sukite smagratį tol, kol adata nebus aukščiausioje padėtyje.



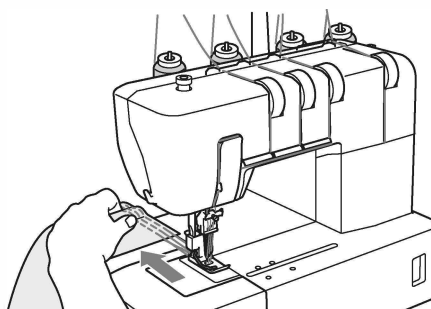
2. Pakelkite prispaudžiamą kojelę.



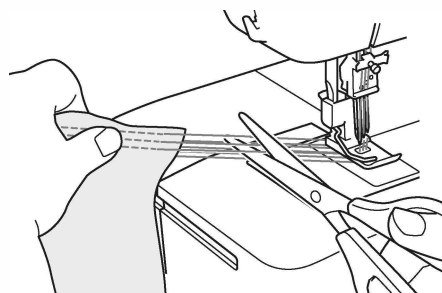
3. Lėtai traukite audinį, kryptimi nurodyta paveikslėlyje.

PRIMENAME:

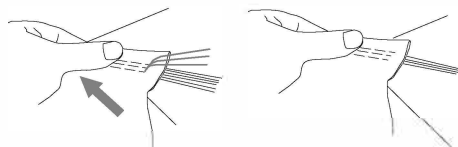
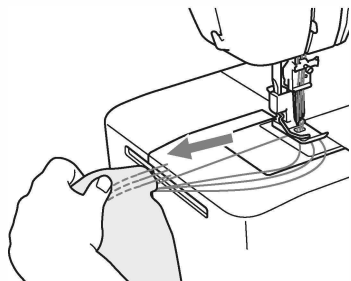
Audinį reikia traukti atgal.



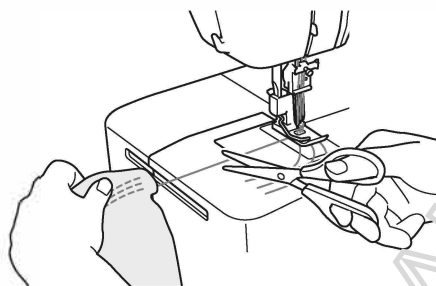
4. Nukirkite siūlus, kurie yra audinio išorėje.



5. Lėtai traukite audinį, rodyklių parodyta kryptimi, norint ištraukti siūlus į blogąją medžiagos pusę.



6. Nukirpkite kilpiklio siūlus.

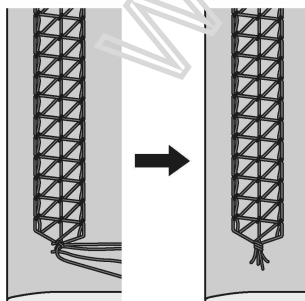


PRIMENAME:

Rekomenduojame nukirpti kilpiklio siūlą žirkėmis. Žirkėmis taip, pat ghalima nukirpti mašinos siūlus.

7. Ištraukite visus siūlus į blogąją pusę.

Visus siūlus suriškite kartu ir nukirpkite.

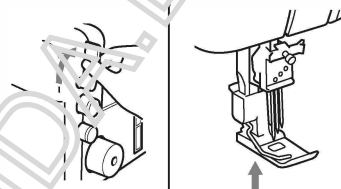


Medžiagos nuėmimas nuo mašinos (Viršutinio dygsnio modelis)

1. Sukite smagratį tol, kol adata nebus aukščiausioje padėtyje.

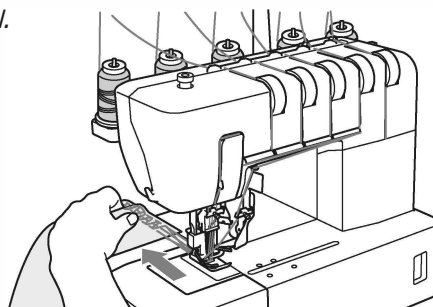


2. Pakelkite prispaludžiamą kojelę.

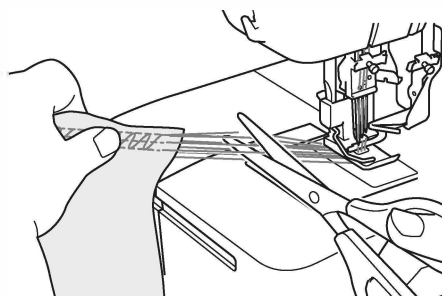


3. Lėtai traukite audinį, kryptimi nurodyta paveikslėlyje.

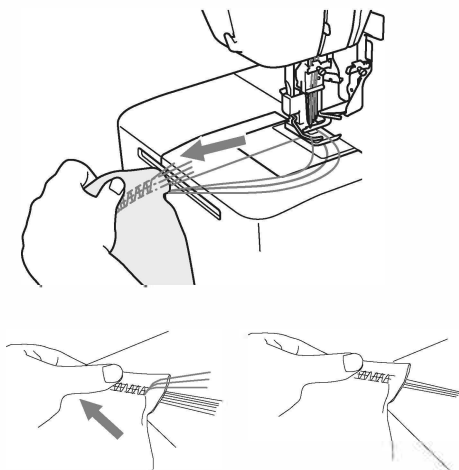
PRIMENAME:
Audinius reikia traukti atgal.



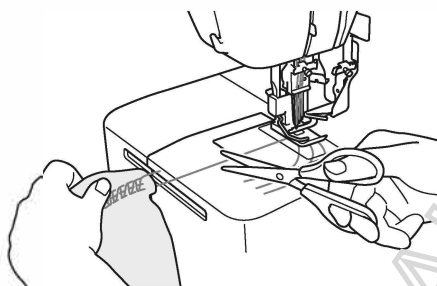
4. Nukirpkite siūlus, kurie yra audinio išorėje.



5. Lėtai traukite audinį, rodyklių parodyta kryptimi, norint ištraukti siūlus į blogąją medžiagos pusę.



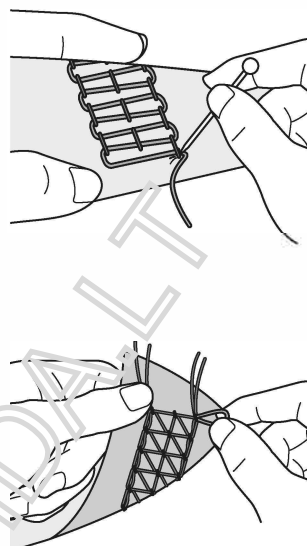
6. Nukirpkite kilpiklio siūlus.



PRIMENAME:

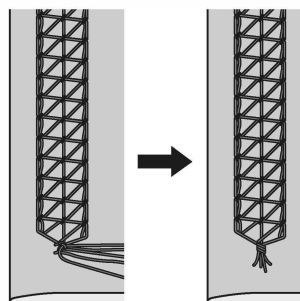
Rekomenduojame nukirpti kilpiklio siūlą žirkėmis. Žirkėmis taip, pat galima nukirpti mašinos siūlus.

7. Aštriu daiktu (pavyzdžiui, adata) prastumkite viršutinį siūlą iš gerosios pusės į blogąją.



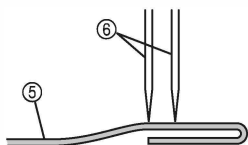
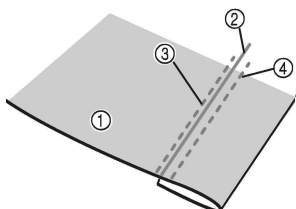
8. Ištraukite visus siūlus į blogąją pusę.

Visus siūlus suriškite kartu ir nukirpkite.



Siuvant plokščią siūlę

1. Nuspręskite kaip turi būti padėta medžiaga.
2. Audinį lenkite tiek kiek reikia kartų tada pralyginkite.
3. Išmatuokite liniuote ir markeriu pažymėkite viršutinę dalį taip, kad siūlė eitų sulenktos dalies krašteliais.
4. Nuleiskite prispaudžiamą kojelę ant viršutinės audinio dalies ir įsitikinkite, kad padaryta žymė yra truputėlį kairiau kairės adatos
5. Pradėkite siūti tiesiai ta žyme.
6. Baigę siūti nukirpkite siūlus.

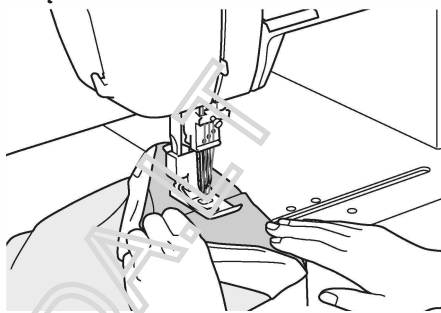


- ① Audinys (veidinė pusė)
- ② Žymė padaryta markeriu
- ③ Kairė adata (truputėli kairiau žymės)
- ④ Dešinė adata
- ⑤ Audinys
- ⑥ Adata

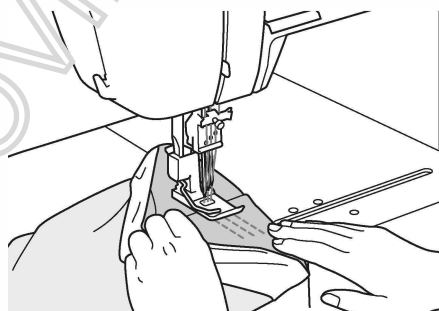
Siuvimas vazdiniu modeliu (Pvz. rankogaliai)

■ Nenaudojant rankinės platformos

1. Pakelkite prispaudžiamą kojelę, padėkite audinį taip kaip parodyta paveikslėlyje, nuleiskite kojelę ir pradėkite siuvimą.



2. Baigę siūti perdenkite maždaug 4 cm nuo siūlės pradžia ir pabaigos.



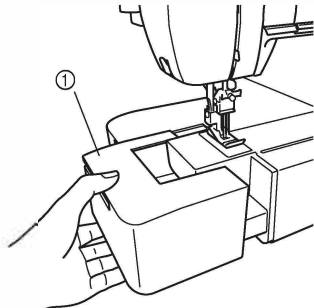
PRIMENAME:

При шитье трубчатых деталей перекрытие примерно 4 см от начала и конца строчки позволит предотвратить разрыв шва.

3. Išimkite audinį taip, kaip yra parodyta skyriuose "Audinio išėmimas iš mašinos" puslapiuose 24 ir 25.

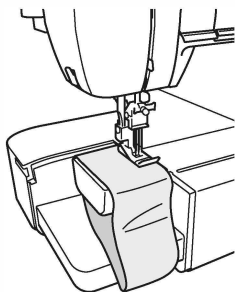
■ Naudojant rankovės platformą.

1. Nuimkite platformos prailgintuvą,



① Platformos ilgintuvas

2. Įdėkite audinį ir pradėkite siuvimą.
(Žr. 5 SKYRIUS.)



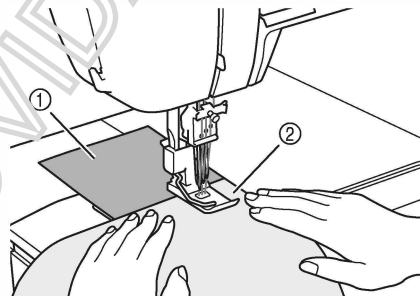
- (1) Pakelkite prispaudžiamą kojelę ir nustatykite taip kaip parodyta paveikslėlyje, nuleiskite kojelę ir pradėkite siuvimą.
- (2) Norint sutvirtinti siūlą tai prasiūkite 4 cm nuo siūlės pradžios iki pabaigos .

Siūlių pradžios ir pabaigos susiuvimas

Kad užtvirtinti siūlę reikia linijos pradžioje ir pabaigoje naudojant nereikalingą medžiagos atraižą, kurios matmenys 4 kv. cm ir sekti žemiau išvardintas instrukcijas.

■ Siūlės pradžioje

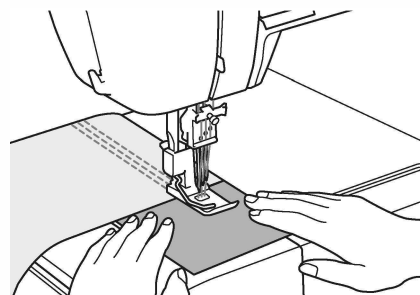
1. Pakelkite prispaudžiamą kojelę ir padėkite atraižą. Nuleiskite kojelę ir keletą kartų į save pasukite smagratį, truputėlį paspauskite pedalą, kad pradėti siuvimą.
2. Baigę siūti atraižą beveik iki galo, sustabdykite mašiną. Padėkite medžiagą, taip kaip parodyta paveikslėlyje ir truputėlį paspaudę pedalą pradėkite siuvimą.



- ① Nereikalingos medžiagos atraiža
- ② Medžiaga

■ Siūlės pabaigoje

1. Baigę siūti atraižą beveik iki galo, sustabdykite mašiną. Padėkite medžiagą taip kaip parodyta paveikslėlyje ir baikite siūti.
2. Atraižą siūkite iki galo , tada susabdykite mašiną ir su žirkėmis nukirpkite siūlus tarp audinio ir atraižos.



7 SKYRIUS

PROBLEMŲ SPRENDIMAS.

Ši mašina yra skirta patogiam darbui, bet dėl neteisingai atliktų nustatymų gali kilti nesklandumų, kurie yra aprašyti duotoje lentelėje.

Problema	Priežastis	Kaip išspręsti
1. Audinys nėra paduodamas	Per mažas prispaudžiamos kojelės spaudimas.	Norint padidinti spaudimą prispaudžiamos kojelės pasukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę. (Psl. 11.)
2. Sulūžo adata	1. Adata buvo sulenкта arba nudilo.	Pakeiskite į naują adatą. (Psl. 12.)
	2. Adata nebuvo taisyklingai įdėta.	Įstatykite adatą teisingai. (Psl. 12.)
	3. Prievarta buvo paduodamas audinys.	Neprispauskite ir netempkite audinio siuvimo metu.
3. Nutrūko siūlas	1. Neteisingas įvertas siūlas.	Įverkite siūlą teisingai. (Psl. 15-18, 20.)
	2. Susipainiojo siūlai.	Peržiūrįkite rites, siūlo laikiklį ir t.t. ir tada pašalinkite susipainiojusius siūlus.
	3. Per didelis siūlo įtempimas.	Pareguliuokite siūlo įtempimą. (Psl. 11.)
	4. Neteisingai įstatyta adata.	Taisyklingai įstatykite adatą. (Psl. 12.)
	5. Naudojama ne to tipo adata.	Naudokite kitą adatą. Rekomenduojame 130/705H (Psl. 12.)
4. Praleidžiami dygsniai	1. Adata buvo sulenкта arba nudilo.	Pakeiskite į naują adatą. (Psl. 12.)
	2. Neteisingai įdėta adata.	Įstatykite adatą taisyklingai. (Psl. 12.)
	3. Naudota ne to tipo adata.	Naudokite kitą adatą. Rekomenduojame 130/705H (Psl. 12.)
	4. Netaisyklingai įvertas siūlas.	Įverkite siūlą taisyklingai. (Psl. 15-18, 20.)
	5. Per mažas prispaudžiamos letenės spaudimas.	Norint padidinti spaudimą prispaudžiamos kojelės pasukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę. (Psl. 11.)
5. Nevienodi dygsniai	Netaisyklingai sureguliuotas siūlo įtempimas.	Pareguliuokite siūlo įtempimą. (Psl. 11.)
6. Audinio raukšlėjimasis	1. Per didelis siūlo įtempimas.	Dirbant su plonais arba mažo tankio sumažinkite siūlo įtempimą audiniais. (Psl. 11.)
	2. Netaisyklingai įstatyta adata arba susipainiojo siūlai.	Įverkite siūlą taisyklingai. (Psl. 15-18, 20.)

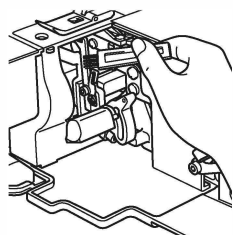
8 SKYRIUS PRIEŽIŪRA

Valymas

⚠ DĖMESIO!

Išjungite mašiną prieš valymą.

Periodiškai valykite mašiną nuo dulkių, audinių
atraizų ir siūlų, su šepėteliu, kuris yra komplekte.



Sertifikatai

■ Plokščiasiūlės siuvimo mašinos modelis

Naudojimas	Nuo plonų iki storų audinių
Siuvimo greitis	Maksimalus greitis 1000 dygsnių į minutę
Siuvimo storis	6 mm / 3 mm
Dygsmio ilgumas	Nuo 2mm iki 4 mm
Adatos strypo eiga	29 mm
Prispaudimo pėdutė	Prispaudimo pėdutė laisvam medžiagos padavimui
Prispaudimo pėdutės pakėlimas	Nuo 5 mm iki 6 mm
Adata	SCHMETZ 130/705H (90/#14)
Siūlų ir adatų kiekis	Keičiama: du/ trys/ keturi siūlai
	Keičiama: viena/dvi/trys adatos
Siūlės	Vienos adatos dviejų siūlų dviguba pilna siūlė
	Dviejų adatų diejų siūlų plokščia siūlė 6 mm pločio
	Dviejų adatų diejų siūlų plokščia siūlė 3 mm pločio
	Trijų adatų keturių siūlų triguba plokščia siūlė 6 mm pločio
Mašinos masė	7,6 KG
Mašinos matmenys	396 x 297 x 358 mm
Siūlų rinkinys	130/705H

■ Plokščiasiūlės siuvimo mašinos modelis su viršutiniu dygsniu

Naudojimas	Nuo plonų iki storų audinių
Siuvimo greitis	Maksimalus greitis 1000 dygsnių į minutę
Siuvimo storis	6 mm / 3 mm
Dygsmio ilgumas	Nuo 2mm iki 4 mm
Adatos strypo eiga	29 mm
Prispaudimo pėdutė	Prispaudimo pėdutė laisvam medžiagos padavimui
Prispaudimo pėdutės pakėlimas	Nuo 5 mm iki 6 mm
Adata	SCHMETZ 130/705H (90/#14)
Siūlų ir adatų kiekis	Keičiama: du/ trys/ keturi/penki siūlai
	Keičiama: viena/dvi/trys adatos
Siūlės	Vienos adatos dviejų siūlų dviguba pilna siūlė
	Dviejų adatų diejų siūlų plokščia siūlė 6 mm pločio
	Dviejų adatų diejų siūlų plokščia siūlė 3 mm pločio
	Trijų adatų keturių siūlų triguba plokščia siūlė 6 mm pločio
	Dviejų adatų keturių siūlų plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu 6 mm pločio
	Dviejų adatų keturių siūlų plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu 3 mm pločio
	Trijų adatų penkių siūlų triguba plokščia siūlė su viršutiniu dygsniu 6 mm
Mašinos masė	7,6 kg
Mašinos matmenys	396 x 297 x 358 mm
Siūlų rinkinys	130/705H

WWW.ALPOVIDA.IT

WWW.ALPOVIDA.IT

Atsakymus į dažnai užduodamus klausimus rasite mūsų interneto svetainėje
<http://support.brother.com/>.